

Ersatzteilliste  
Parts catalog  
Cataloque pieces

Loader Excavator  
Chargeuses pelleteuses



Laderbagger  
SKB 600

AUSGABE • EDITION

1.81

GUELTIG AB FZ-ID.NR. • VALID FROM SERIAL NO. • A PARTIR DU NO. DE SERIE

020/0400 > 020/0706

SCHAEFF-TEREX GMBH&CO KG • D-74595 LANGENBURG

Sample of manual. Download All 236 pages at:

<https://www.arepairmanual.com/downloads/1981-terex-schaeff-skb600-backhoe-loader-workshop-parts-catalog-manual/>

Product: 1981 Terex Schaeff SKB600 Backhoe Loader Workshop Parts Catalog Manual  
Full Download: <https://www.arepairmanual.com/downloads/1981-terex-schaeff-skb600-backhoe-loader-workshop-parts-catalog-manual/>

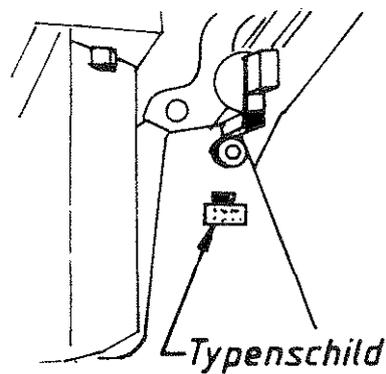
Sample of manual. Download All 236 pages at:  
<https://www.arepairmanual.com/downloads/1981-terex-schaeff-skb600-backhoe-loader-workshop-parts-catalog-manual/>

## W I C H T I G E   H I N W E I S E

Bei allen Ersatzteil-Bestellungen sind zur ordnungsgemäßen Abwicklung des Auftrages folgende Angaben erforderlich:

1. GERÄTE-TYP (z.B. SKB 600)
2. GERÄTE-NUMMER (z.B. 20/405)

Die Geräte-Nummer der Maschine ist auf dem Typenschild eingeschlagen, das am Vorderwagen in Fahrtrichtung "rechts" im Bereich der Hubrahmenlagerung angebracht ist. (siehe Skizze)



3. TEILEBEZEICHNUNG

Die Teile sollten so bezeichnet werden, wie sie in der Ersatzteilliste bezeichnet sind (z.B. Ventilblock kpl.)

4. ERSATZTEIL-NUMMER

Die vollständige Angabe der zehnstelligen Zahl ist unbedingt erforderlich. (z.B. 5 689 638 310)

5. GENAUE ANGABE DER STÜCKZAHL

6. GENAUE VERSANDADRESSE UND GEWÜNSCHTE VERSANDART

z.B. Post, Bahn, Luftfracht, Fracht, Express usw.

Bahnstation bei Bahnsendungen, Postleitzahl bei Postsendungen

7. BEZEICHNUNG IM TEXT

Die Bezeichnungen - rechts-links - verstehen sich in Fahrtrichtung der Maschine.

8. ORIGINAL-SCHAEFF-ERSATZTEILE

werden nach jahrzehntelangen Erfahrungen für einen bestimmten Zweck konstruiert und gefertigt.

Die Verwendung von Ersatzteilen zweifelhafter Herkunft zieht den Verlust der Werksgarantie nach sich.

Im Reparaturfall deshalb nur "ORIGINAL-SCHAEFF-Ersatzteile" verwenden.

9. BILDDARSTELLUNG

Die Abbildungen auf den Bildtafeln sind für die Ausführung nicht verbindlich. Durch die technische Weiterentwicklung bedingter Änderungen behalten wir uns vor.

10. BESTELL-ANSCHRIFT

Im Bedarfsfall bitte Ersatzteilbestellungen zunächst über die zuständige Händlerfirma vornehmen.

Unsere Anschrift: Karl SCHAEFF GmbH&Co.

Maschinenfabrik Langenburg/Württ.

Postfach 1322

8803 Rothenburg/Tbr.

Tel. 09861/ 403-0

Telex 61354

## IMPORTANT NOTICE

In order to send you correct parts and to eliminate difficulties we ask you to please give the following information when placing an order for spare parts:

1. TYPE of machine (e.g. SKB 600)
2. SERIAL-NUMBER (e.g. 20/405)  
You will find the serial number on the name plate on the front right side of the machine, in travel direction, on the lift-frame (note drawing)
3. PARTS DESCRIPTION  
The parts should be described as in the spare parts book (e.g. valve bank complete)
4. SPARE PARTS NUMBER  
If is essential that you give the complete ten digit number (e.g. 5 689 638 310)
5. EXACT QUOTATION OF QUANTITIES
6. EXACT DELIVERY ADDRESS AND TYPE OF DELIVERY  
e.g. mail, rail, air-freight, freight, express etc.  
give name of station for rail and zip code for mail delivery
7. TEXT DESCRIPTION  
The description- right/left- ist meant in travel direction of the machine
8. ORIGINAL SCHAEFF SPARE PARTS  
are designed and manufactured for a special purpose.  
In case other than original SCHAEFF spare parts are used the guarantee cover will cease to apply. In case repairs are necessary only use original SCHAEFF spare parts.
9. PICTURES  
Pictures shown are not binding for the final design. We reserve the right to make changes any time due to technical development or changes.

### 10. ORDER ADDRESS

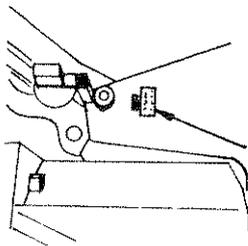
Please order your spare parts through your dealer.

our address  
Karl SCHAEFF GmbH&Co.  
Maschinenfabrik Langenburg/Württ.  
Postfach 1322  
8803 Rothenburg/Tbr.  
Tel. 09861/403-0  
Telex 61354

## MARCHE A SUIVRE POUR TOUTES VOS COMMANDES DE PIÈCES DE RECHANGE

### Indiquez

1. le TYPE D'ENGIN (par ex. SKB 600)
2. le NUMERO DE SERIE (par ex. 20/405)  
est gravé sur la plaque constructeur, fixée sur le côté droit du châssis AV - vu dans le sens de la marche - au niveau des fixations des bras de levage (voir croquis)  
plaque constructeur
3. DESIGNATION  
Reprendre la désignation du catalogue (par exemple, clapet HP 400 bars).



4. REFERENCE PIECE  
à 10 chiffres i n d i s p e n s a b l e  
(par ex. 5.100.275.310)
5. QUANTITE EXACTE
6. ADRESSE EXACTE DE LIVRAISON ET MODE D'EXPEDITION SOUHAITE  
par ex. colis postal, fer petite vitesse, exprès, frêt aérien etc.  
gare destinataire pour les colis par fer  
code postal pour les colis postaux
7. LES EXPRESSIONS  
" droite, gauche" s'entendent dans le sens de travail de la pelle.
8. PIÈCES DE RECHANGE SCHAEFF  
Elles sont conçues pour une utilisation précise et bénéficient de la longue expérience Schaeff.  
N'utilisez que les pièces d'origine SCHAEFF, pour ne pas perdre le droit à la garantie.
9. ILLUSTRATIONS  
Les illustrations du catalogue peuvent ne pas être conformes à l'exécution du matériel. Nous nous réservons le droit de procéder à des modifications et à des améliorations dans le cadre de l'évolution technique du produit.
10. COMMANDE A ADRESSER

### Notre adresse :

Karl Schaeff GmbH & Co.  
Maschinenfabrik  
Postfach 1322  
D-8803 Rothenburg odt.  
tél. (09861) 403-0  
télex 61354 Schaeff d

# I N H A L T S V E R Z E I C H N I S

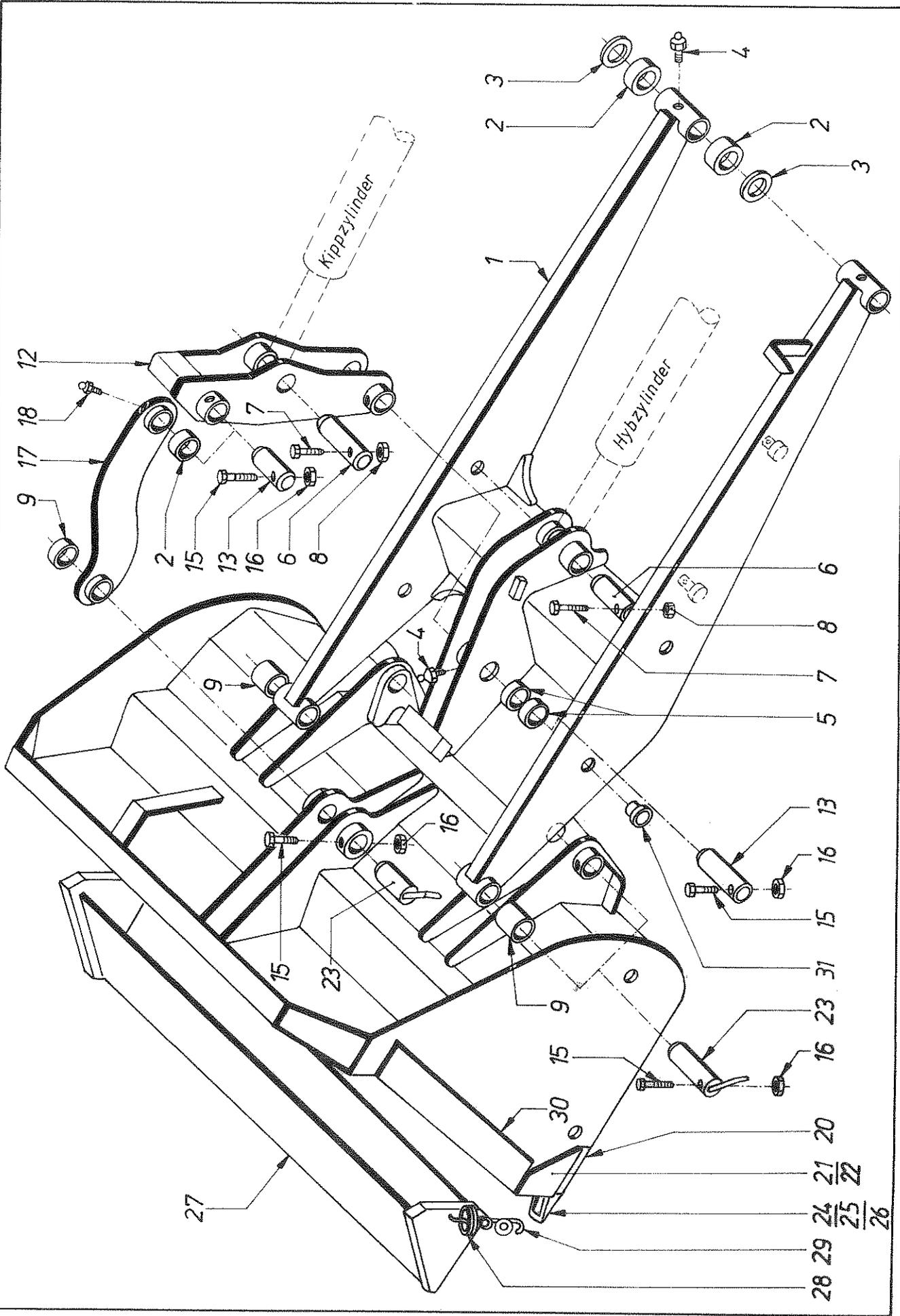
Benennung Denomination Dénomination	Bildtafel Diagram Planche
Hubrahmen-Kipphebel-Lenker-Ladeschaufel-Schutz Lift frame with loader shovel ..... Bras de levag.-lev.de renvoi-biell.god.et gar.	1 1 1
Vorderwagen, Hinterwagen, Pendel-Knickgelenk ... Front-rear carriage, oscill.center pivot part.. Châssis AV-AR, articulation centrale oscillante	2 2 2
Hydrauliköl- und Dieseltank ..... Hydraulic oil and diesel tank ..... Réservoirs huile hydr. et carburant .....	3 3 3
Achse-Gelenkwelle-Bereifung ..... Axle-universal joint shaft, tires ..... Pont-transmission-pneumatiques .....	4 4 4
Motoreinbau ..... Engine assembly ..... Implantation moteur .....	5 5 5
Abdeckung ..... Cover ..... Capot .....	6 6 6
Armaturenbrett und Lenkeinheit ..... Instrument panel, steering unit ..... Tableau de bord, direction .....	7 7 7
Fahrpedal ..... Travel pedal ..... Pédales .....	8 8 8
Betriebsbremse - Betätigung ..... Service brake - operation ..... Timonerie frein de service .....	9 9 9
Handbremse - Betätigung ..... Hand brake - operation ..... Timonerie frein à main .....	10 10 10

Benennung	Bildtafel
Denomination	Diagram
Dénomination	Planche
Heizung .....	11
Heater .....	11
Chauffage .....	11
Verschiebegewicht .....	12
Slide weight .....	12
Poids déplaçable .....	12
Ventilbetätigung .....	13
Operation of the valves .....	13
Commande de distributeurs .....	13
Blocksteuergerät .....	14
Main valve bank .....	14
Bloc distributeur .....	14
Laderhydraulik .....	15
Loader hydraulic system .....	15
Système hydraulique du chargeur .....	15
Lenkhydraulik .....	16
Steering hydraulic system .....	16
Installation hydraulique - direction .....	16
Fahrhydraulik .....	17
Travel hydraulic system .....	17
Installation hydraulique - translation .....	17
Baggerhydraulik .....	18
Hydraulic system of excavator .....	18
Système hydraulique de la pelle .....	18
Pumpe mit Antrieb .....	19
Pump with drive .....	19
Pompe et entraînement .....	19
Kippzylinder .....	20
Tipping cylinder .....	20
Vérin de cavage .....	20
Hubzylinder .....	21
Lifting cylinder .....	21
Vérin de levage .....	21

Benennung	Bildtafel
Denomination	Diagram
Dénomination	Planche
Lenkzylinder .....	22
Steering cylinder .....	22
Vérin de direction .....	22
Fahrerkabine .....	23
Cab .....	23
Cabine .....	23
Fahrersitz-Sitzgestell .....	24
Driver's seat, seat mounting .....	24
Siège, armature .....	24
Elektroinstallation .....	25
Installation of the electric system .....	25
Installation électrique .....	25
Verriegelungsteile .....	26
Lock parts .....	26
Pièces de verrouillage .....	26
Schnellwechselrahmen .....	27
Quick exchange device .....	27
Dispositif d'attelage rapide .....	27
Schnellwechselrahmen hydraulisch .....	28
Quick exchange device hydraulic .....	28
Dispositif d'attelage rapide hydraulique ..	28
Zusatzheizung .....	29
Add. heater .....	29
Chauffage indépendant .....	29
Anschlußblock .....	30
Connection block .....	30
Bloc de raccordement .....	30
Staplereinrichtung .....	31
Stacker equipment .....	31
Lève-palettes .....	31
Leichtgutschaufel 2000 .....	32
Light material shovel 2000 .....	32
Benne à grande capacité 2000 .....	32

Benennung	Bildtafel
Denomination	Diagram
Dénomination	Planche
Ventilbetätigung 3.Steuerkreis .....	33
Valve operation 3rd control circuit ....	33
Commande du 3ème circuit de distributeur.	33
Hydraulik-Installation 3.Steuerkreis ....	34
Hydr.-installation 3rd control circuit ..	34
Install.hydr. 3.circuit de distributeur .	34
Gerätebeschilderung .....	35
Transfers .....	35
Plaque constructeur .....	35
Kehrmaschine-Anbauteile .....	36
Mounting parts for sweeping machine .....	36
Kit d'adaptation pour balayeuse .....	36
Arbeitsscheinwerfer .....	37
Working light .....	37
Phare de travail .....	37
Werkzeug und Zubehör .....	38
Tool and accessories .....	38
Outils et accessoires .....	38
Achsbrücke .....	39
Axle housing .....	39
Carter pont .....	39
Achseinsatz .....	40
Carrier assembly .....	40
Nez de pont .....	40
Differential .....	41
Differential .....	41
Différentiel .....	41
Achseinsatz .....	42
Carrier assembly .....	42
Nez de pont .....	42
Lamellen-Selbstsperrdifferential .....	43
Disk-plate limited slip type differential	43
Différentiel auto-bloquant à disques ...	43

Benennung Denomination Dénomination	Bildtafel Diagram Planche
Nabenträger-Planetentrieb .....	44
Hub carrier-planetary drive .....	44
Porte-moyeu et réducteur planétaire .....	44
Feststellbremse .....	45
Parking brake .....	45
Frein de parking .....	45
Betriebsbremse .....	46
Service brake .....	46
Frein de service .....	46
Zusatzölkühler .....	47
Additional oil cooler.....	47
Refroidisseur d'huile supplémentaire .....	47
Druckloser Rücklauf (Hammeranschluß) .....	48
Pressure less return line (hammer connect.)	48
Retour sans pression (raccord BRH) .....	48
Ersatzteilnummer-INDEX .....	-
Numerical INDEX .....	-
INDEX numérique .....	-



## Hubrahmen-Kipphebel-Lenker-Ladeschaufel-Schutz

Lift frame with loader shovel

Bras de levage -levier de renvoi-biellette-godet et garant

Bild-Nr. Fig. Fig.	Bestell-Nr. Spare part No. No. de pièce de rechange	Benennung Denomination Dénomination	Anzahl Qty. Quant.	Bemerkungen Remarks Observations
1	6 266 020 001	Hubrahmen	1	
2	0 120 404 019	Lagerbüchsen	5	50x40x50
3	1 309 412 924	Paßscheibe	4	40x70x2
4	1 607 003 010	Schmiernippel	3	A 10x1
5	0 266 020 035	Lagerbüchsen	2	60x40x27,5
6	6 274 221 009	Bolzen	2	Ø 50x182
7	1 007 311 431	Schraube	2	M 12x90
8	1 212 251 014	Mutter	2	M 12
9	5 602 584 010	Polymol-Büchse	3	50x40x70
12	6 266 021 001	Kipphebel	1	
13	6 274 020 034	Bolzen	2	Ø 40x200
15	1 007 311 125	Schraube	5	M 10x75
16	1 212 251 013	Mutter	5	M 10
17	6 274 224 001	Lenker	1	
18	1 607 003 006	Schmiernippel	1	A 6
19	6 266 025 001	Ladeschaufel	1	
20	6 361 602 006	Schar	1	
21	6 352 602 002	Schar rechts	1	
22	6 352 602 003	Schar links	1	

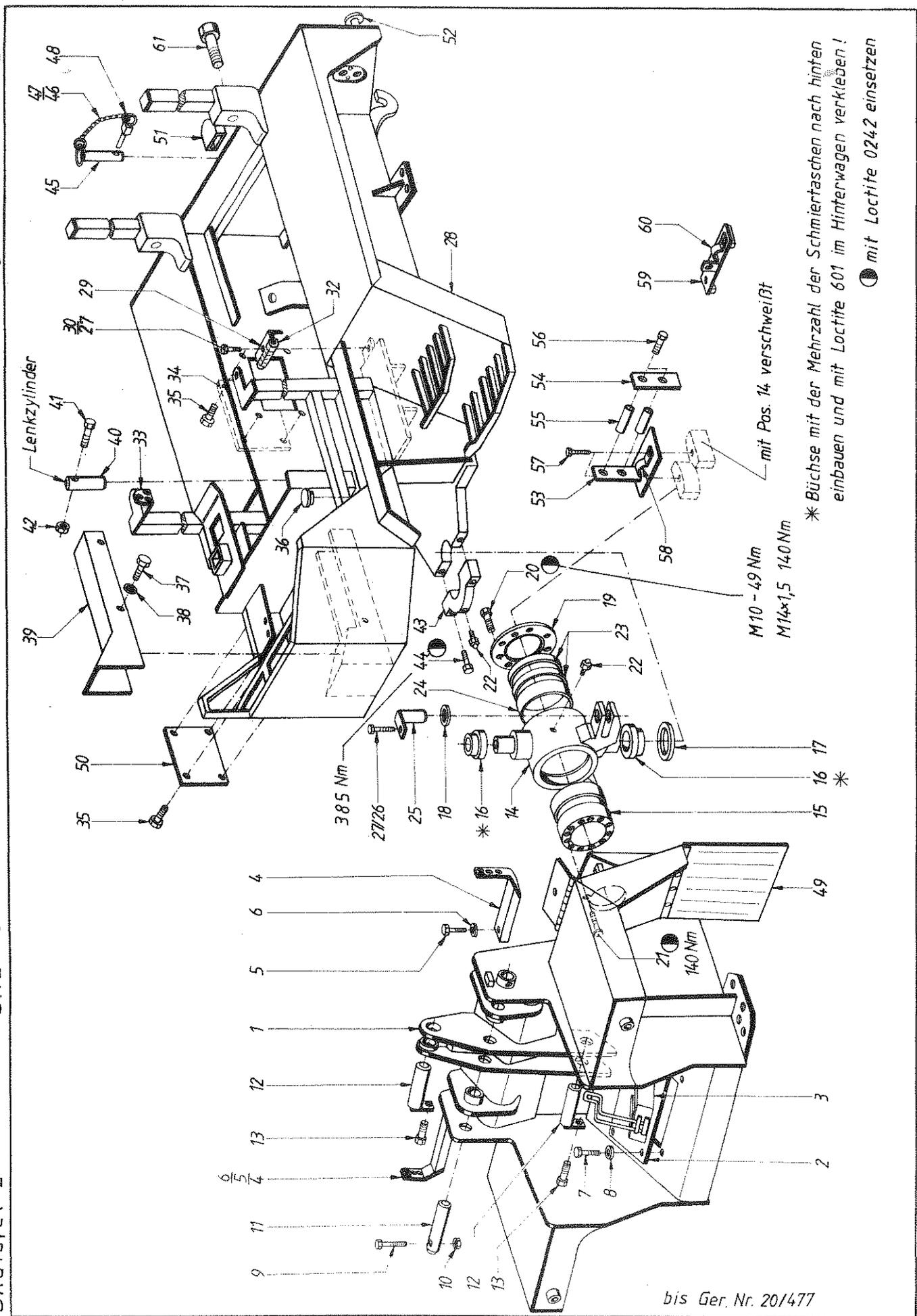
## Hubrahmen-Kipphebel-Lenker-Ladeschaufel-Schutz

Lift frame with loader shovel

Bras de levage-levier de renvoi-biellette-godet et garant

Bild-Nr. Fig. Fig.	Bestell-Nr. Spare part No. No. de pièce de rechange	Benennung Denomination Dénomination	Anzahl Qty. Quant.	Bemerkungen Remarks Observations
23	6 274 025 042	Bolzen Ø 40x220	3	
24	5 455 204 800	Reißzahn	6	
25	5 455 204 900	Hülsen	6	
26	5 455 205 000	Sicherung	6	
27	6 278 051 001	Schutz für Reißzinken	1	
28	0 271 422 004	Zugfeder	2	
29	0 273 114 008	Haken	2	
30	6 274 025 007	Seitenschneide	2	
31	1 980 930 619	Schutzstopfen	4	





\* mit Pos. 14 verschweißt

\* Büchse mit der Mehrzahl der Schmierfaschen nach hinten einbauen und mit Loctite 601 im Hinterwagen verkleben!

● mit Loctite 0242 einsetzen

bis Ger. Nr. 20/477

Vorderwagen, Hinterwagen, Pendel-Knickgelenk bis Ger.-Nr. 20/477  
 Front carriage, rear carriage, oscillating center pivot part  
 Châssis AV, châssis AR, articulation centrale oscillante

Bild-Nr. Fig. Fig.	Bestell-Nr. Spare part No. No. de pièce de rechange	Benennung Denomination Dénomination	Anzahl Qty. Quant.	Bemerkungen Remarks Observations
1	6 266 001 001	Vorderwagen	1	
2	6 333 002 008	Deckel	1	
3	5 816 638 150	Hemmschuh-Halter	1	
4	6 266 001 061	Lampenhalter	2	
5	1 008 311 329	Schraube	2	M 12x20
6	1 290 619 022	Scheibe	2	B 13
7	1 046 311 817	Schraube	4	M 8x16
8	1 307 707 018	Scheibe	4	Ø 8,5
9	1 007 311 125	Schraube	2	M 10x75
10	1 212 251 013	Mutter	2	M 10
11	6 110 306 026	Bolzen	2	
12	6 266 001 080	Bolzen	2	
13	1 008 311 623	Schraube	2	M 10x20
14	6 266 008 203	Lagerträger außen	1	
15	6 266 008 112	Lagerträger innen	1	bis Ger.-Nr. 20/441
	6 266 008 412	Lagerträger innen	1	ab Ger.-Nr. 20/442
16	0 265 002 375	Büchse	2	120x130x42
17	0 274 702 089	Scheibe	1	
18	6 266 008 218	Distanzring	4	

Vorderwagen, Hinterwagen, Pendel-Knickgelenk bis Ger.-Nr. 20/477  
 Front carriage, rear carriage, oscillating center pivot part  
 Châssis AV, châssis AR, articulation centrale oscillante

Bild-Nr. Fig. Fig.	Bestell-Nr. Spare part No. No. de pièce de rechange	Benennung Dénomination	Anzahl Qty. Quant.	Bemerkungen Remarks Observations
19	6 266 008 120	Deckel	1	bis Ger.-Nr. 20/441
	6 266 008 420	Deckel	1	ab Ger.-Nr. 20/442
20	1 045 341 424	Schraube	18	bis Ger.-Nr. 20/441
	1 045 311 339	Schraube	18	ab Ger.-Nr. 20/442
21	1 010 311 739	Schraube	24	
22	1 607 003 010	Schmiernippel	4	
23	6 266 008 325	Stangenführungsring	8	l = 1 m
24	5 060 703 480	Stangenführungsband	2	l = 1 m
25	6 266 008 240	Bolzen	2	
26	1 008 311 018	Schraube	2	M 8x20
27	1 321 622 018	Federring	3	B 8
28	6 266 002 001	Hinterwagen	1	bis Ger.-Nr. 20/441
	6 266 002 101	Hinterwagen	1	ab Ger.-Nr. 20/442
29	6 274 011 208	Winkel	1	
30	1 007 311 019	Schraube	1	
32	5 354 600 000	Kantenschutz	m	l = 100mm
33	6 274 037 001	Halter	1	Heizungshebel
34	6 274 202 086	Deckblech	1	
35	1 008 311 817	Schraube	8	

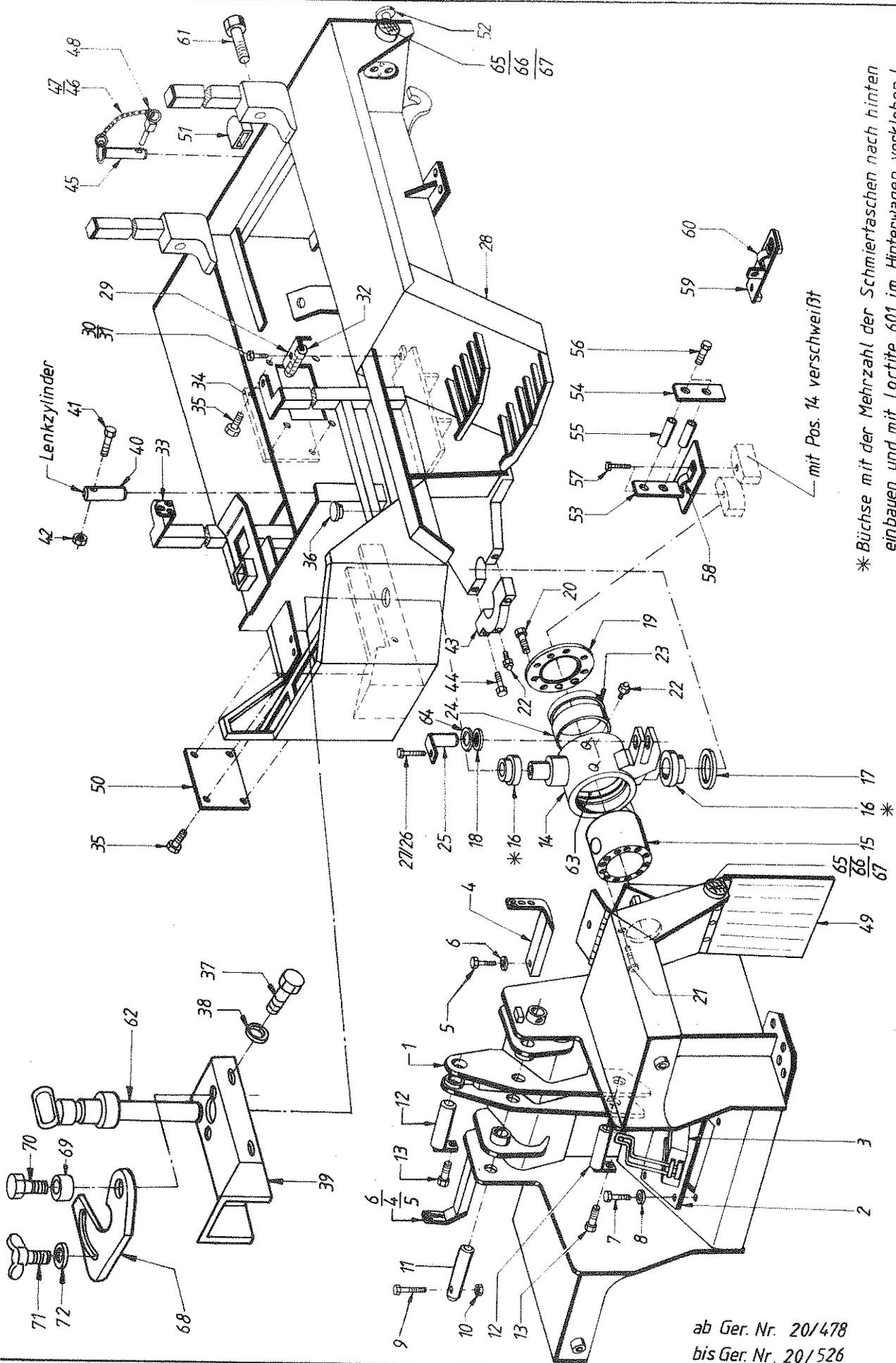
Vorderwagen, Hinterwagen, Pendel-Knickgelenk bis Ger.-Nr. 20/477  
 Front carriage, rear carriage, oscillating center pivot part  
 Châssis AV, châssis AR, articulation centrale oscillante

Bild-Nr. Fig. Fig.	Bestell-Nr. Spare part No. No. de pièce de rechange	Benennung Denomination Dénomination	Anzahl Qty. Quant.	Bemerkungen Remarks Observations
36	5 558 248 820	Verschlußstopfen F 35	2	
37	1 008 311 517	Schraube M 8x12	4	
38	1 290 619 018	Scheibe Ø 8	4	
39	6 268 202 085	Abdeckblech	1	
40	6 274 001 089	Bolzen 30x100	2	
41	1 007 311 919	Schraube M 8x70	2	
42	1 212 251 011	Mutter M 8	2	
43	6 266 002 011	Lagerhälfte	2	
44	1 045 311 553	Schraube M 20x90	4	
45	6 274 202 189	Bolzen	1	einschl. Pos. 46-48
46	1 557 909 026	Schlüsselring Ø 30	2	
47	5 361 324 500	Knotenkette l = 200 mm	m	
48	5 605 186 500	Klappsplint	1	
49	5 653 123 600	Schmutzfänger	2	
50	6 266 002 189	Deckel vorne rechts	1	ab Ger.-Nr. 20/442
51	5 378 628 390	Kappe	1	
52	5 653 297 200	Rückstrahler Ø 75	2	
53	6 266 034 003	Schlauchhalter	1	
54	6 266 034 007	Lasche	1	
55	6 266 034 009	Distanzstück	2	

Vorderwagen, Hinterwagen, Pendel-Knickgelenk bis Ger.-Nr. 20/477  
 Front carriage, rear carriage, oscillating center pivot part  
 Châssis AV, châssis AR, articulation centrale oscillante

Bild-Nr. Fig. Fig.	Bestell-Nr. Spare part No. No. de pièce de rechange	Benennung Denomination Dénomination	Anzahl Qty. Quant.	Bemerkungen Remarks Observations
56	1 007 311 824	Schraube	2	
57	1 008 311 923	Schraube	2	
58	1 900 003 717	Rohrschelle	2	
59	6 266 034 020	Schlauchhalter	1	
60	5 000 095 200	Schlauchschele	2	
61	1 007 707 969	Schraube	2	Baggerbefestigung





ab Ger. Nr. 20/478  
bis Ger. Nr. 20/526

Vorderwagen, Hinterwagen, Pendel-Knickgelenk  
Front carriage, rear carriage, oscillating center pivot part  
Châssis AV, châssis AR, articulation centrale oscillante

Bild-Nr. Fig. Fig.	Bestell-Nr. Spare part No. No. de pièce de rechange	Benennung Denomination Dénomination	Anzahl Qty. Quant.	Bemerkungen Remarks Observations
1	6 266 001 001	Vorderwagen	1	
2	6 333 002 008	Deckel	1	
3	5 816 638 150	Hemmschuh-Halter	2	bis Ger.-Nr. 20/516
4	5 816 638 170	Hemmschuh-Halter	2	ab Ger.-Nr. 20/517
4	6 266 001 061	Lampenhalter	2	
5	1 008 311 329	Schraube	2	M 12x20
6	1 290 619 022	Scheibe	2	B 13
7	1 046 311 817	Schraube	4	M 8x16
8	1 307 707 018	Scheibe	4	8,5
9	1 007 311 125	Schraube	2	M 10x75
10	1 212 251 013	Mutter	2	M 10
11	6 110 306 026	Bolzen	2	
12	6 266 001 080	Bolzen	2	
13	1 008 311 623	Schraube	2	M 10x20
14	6 266 008 203	Lagerträger außen	1	
15	6 266 008 512	Lagerträger innen	1	nur mit Schrauben austauschen
16	0 265 002 375	Büchse	2	120x130x42
17	0 274 702 089	Scheibe	1	
18	6 266 008 218	Distanzring	4	
19	6 266 008 420	Deckel	1	ab Ger.-Nr.20/478 bis Ger.-Nr.20/526

Vorderwagen, Hinterwagen, Pendel-Knickgelenk  
Front carriage, rear carriage, oscillating center pivot part  
Châssis AV, châssis AR, articulation centrale oscillante

Bild-Nr. Fig. Fig.	Bestell-Nr. Spare part No. No. de pièce de rechange	Benennung Denomination Dénomination	Anzahl Qty. Quant.	Bemerkungen Remarks Observations
20	1 045 311 339	Schraube M 14x1,5x40	18	bis Ger.-Nr. 20/517
	1 013 370 236	Schraube M 14x50		ab Ger.-Nr. 20/518
21	1 010 311 739	Schraube M 14x1,5x50	24	bis Ger.-Nr. 20/517
	1 013 370 236	Schraube M 14x50		ab Ger.-Nr. 20/518
22	1 607 003 010	Schmiernippel M 10x1	4	
23	5 060 655 450	Ring	2	
24	5 060 703 480	Stangenführungsband l = 1 m	2	
25	6 266 008 240	Bolzen	2	
26	1 008 311 018	Schraube M 8x20	2	
27	1 321 622 018	Federring B 8	2	
28	6 266 002 101	Hinterwagen	1	
29	6 274 011 208	Winkel	1	
30	1 007 311 019	Schraube M 8x40	1	
31	1 321 622 020	Federring B 10	1	
32	5 354 600 000	Kantenschutz l = 100 mm	m	
33	6 274 037 001	Halter	1	Heizungshebel
34	6 274 202 086	Deckblech	1	
35	1 008 311 817	Schraube M 8x16	8	
36	5 558 248 820	Verschlußstopfen	2	
37	1 008 311 517	Schraube M 8x12	4	

Vorderwagen, Hinterwagen, Pendel-Knickgelenk  
Front carriage, rear carriage, oscillating center pivot part  
Châssis AV, châssis AR, articulation centrale oscillante

Bild-Nr. Fig. Fig.	Bestell-Nr. Spare part No. No. de pièce de rechange	Benennung Denomination Dénomination	Anzahl Qty. Quant.	Bemerkungen Remarks Observations
38	1 290 619 018	Scheibe	4	
39	6 266 002 185	Abdeckblech	1	
40	6 274 001 089	Bolzen	2	30x100
41	1 007 311 919	Schraube	2	M 8x70
42	1 212 251 011	Mutter	2	M 8
43	6 266 002 011	Lagerhälfte	2	
44	1 045 311 553	Schraube	4	M 20x90
45	6 274 202 189	Bolzen	1	einschl. Pos. 46-48
46	1 557 909 026	Schlüsselring	2	
47	5 361 324 500	Knotenkette	m	l = 200 mm
48	5 605 186 500	Klappsplint	1	
49	5 653 123 600	Schmutzfänger	2	
50	6 266 002 189	Deckel vorne rechts	1	ab Ger.-Nr. 20/442
51	5 378 628 390	Kappe	1	
52	5 653 297 200	Rückstrahler	2	75
53	6 266 034 003	Schlauchhalter	1	
54	6 266 034 007	Lasche	1	
55	6 266 034 009	Distanzstück	2	
56	1 007 311 824	Schraube	2	M 10x60
57	1 008 311 923	Schraube	2	M 10x25

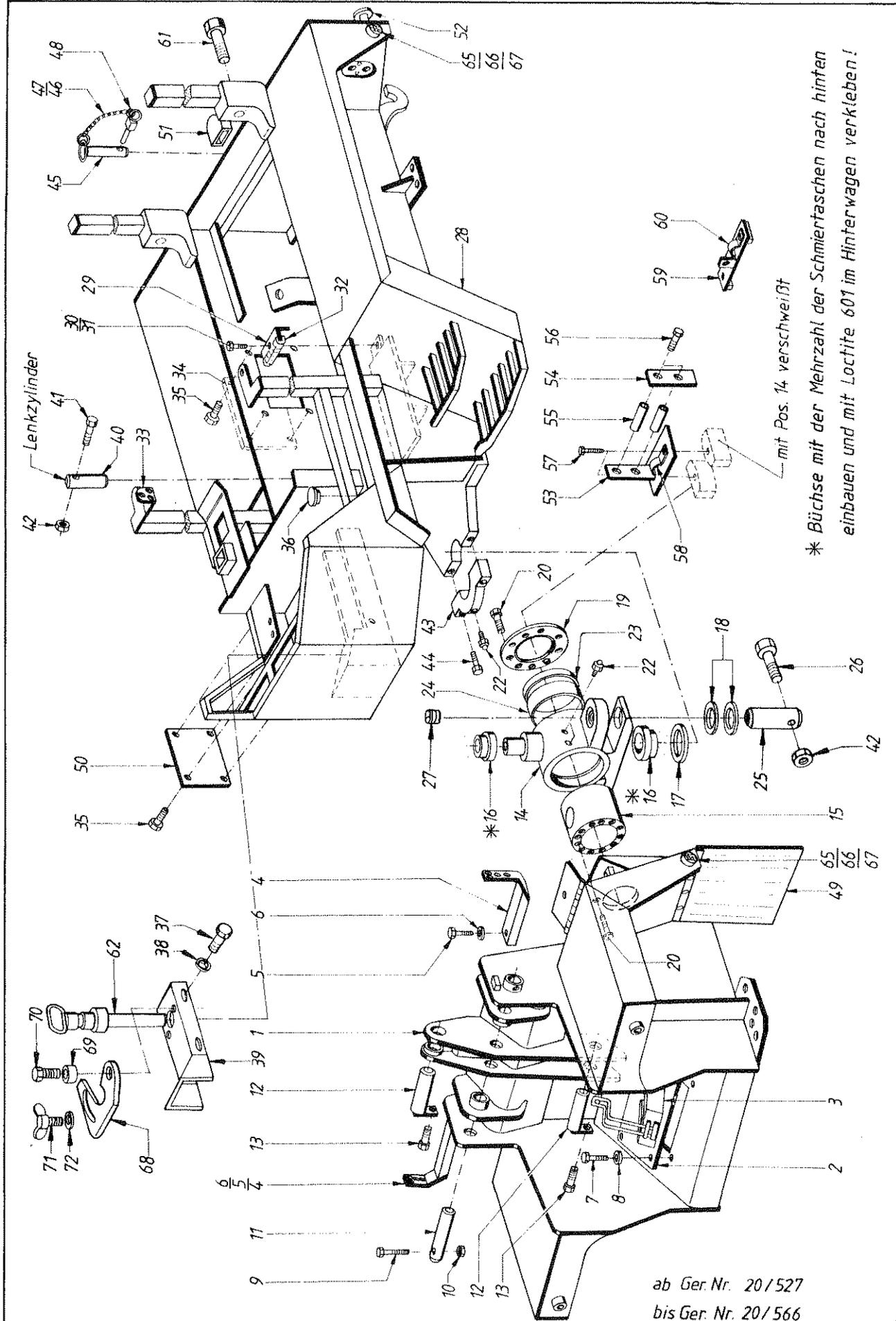
ab Ger.-Nr. 20/478  
bis Ger.-Nr. 20/526

Vorderwagen, Hinterwagen, Pendel-Knickgelenk  
Front carriage, rear carriage, oscillating center pivot part  
Châssis AV, châssis AR, articulation centrale oscillante

Bild-Nr. Fig. Fig.	Bestell-Nr. Spare part No. No. de pièce de rechange	Benennung Denomination Dénomination	Anzahl Qty. Quant.	Bemerkungen Remarks Observations
58	1 900 003 717	Rohrschelle 28,5x25x3	2	
59	6 266 034 020	Schlauchhalter	1	
60	5 000 095 200	Schlauchschele	2	
61	1 007 707 969	Schraube M 30x160	2	Baggerbefestigung
62	6 266 008 552	Bolzen	1	
63	4 620 536 200	Filzstreifen	m	l = 2,0 m
64	1 309 412 230	Paßscheibe 30x42x2,5	2	
65	5 653 537 750	Rückstrahler gelb	4	
66	1 041 311 213	Schraube M 6x20	4	
67	1 212 251 009	Mutter M 6	4	
68	6 266 008 560	Halteplatte	1	
69	6 266 008 562	Lagerrohr	1	
70	1 008 311 618	Schraube M 10x20	1	
71	1 157 707 623	Schraube M 10x20	1	
72	1 307 707 020	Scheibe 10,5	1	

ab Ger.-Nr. 20/478  
bis, Ger.-Nr. 20/526





ab Ger. Nr. 20/527  
bis Ger. Nr. 20/566

Vorderwagen, Hinterwagen, Pendel-Knickgelenk  
Front carriage, rear carriage, oscillating center pivot part  
Châssis AV, châssis AR, articulation centrale oscillante

ab Ger.-Nr. 20/527  
bis Ger.-Nr. 20/566

Bild-Nr. Fig. Fig.	Bestell-Nr. Spare part No. No. de pièce de rechange	Benennung Denomination Dénomination	Anzahl Qty. Quant.	Bemerkungen Remarks Observations
1	6 266 001 001	Vorderwagen	1	
2	6 333 002 008	Deckel	1	
3	5 816 638 170	Hemmschuh-Halter	1	
4	6 266 001 061	Lampenhalter	2	
5	1 008 311 329	Schraube	2	M 12x20
6	1 290 619 022	Scheibe	2	B 13
7	1 046 311 817	Schraube	4	M 8x16
8	1 307 707 018	Scheibe	4	8,5
9	1 007 311 125	Schraube	2	M 10x75
10	1 212 251 013	Mutter	2	M 10
11	6 110 306 026	Bolzen	2	
12	6 266 001 080	Bolzen	2	
13	1 008 311 623	Schraube	2	M 10x20
14	6 266 008 503	Lagerträger außen	1	
15	6 266 008 512	Lagerträger innen	1	
16	0 265 002 375	Büchse	2	120x130x42
17	0 274 702 089	Scheibe	1	
18	6 266 008 218	Distanzring	4	
19	6 266 008 420	Deckel	1	
20	1 013 370 236	Schraube	42	M 14x50

Vorderwagen, Hinterwagen, Pendel-Knickgelenk  
Front carriage, rear carriage, oscillating center pivot part  
Châssis AV, châssis AR, articulation centrale oscillante

ab Ger.-Nr. 20/527  
bis Ger.-Nr. 20/566

Bild-Nr. Fig. Fig.	Bestell-Nr. Spare part No. No. de pièce de rechange	Benennung Denomination Dénomination	Anzahl Qty. Quant.	Bemerkungen Remarks Observations
22	1 607 003 010	Schmiernippel M 10x1	4	
23	5 060 655 450	Ring	2	
24	5 060 703 480	Stangenführungsband l = 1 m	2	
25	6 266 008 530	Bolzen 30x105	2	
26	1 045 311 120	Schraube M 8x80	2	
27	1 148 201 616	Verschlußbutzen M 16x1,5	2	
28	6 266 002 101	Hinterwagen	1	
29	6 274 011 208	Winkel	1	
30	1 007 311 019	Schraube M 8x40	1	
31	1 321 622 020	Federring B 10	1	
32	5 354 600 000	Kantenschutz l = 100 mm	m	
33	6 274 037 001	Halter	1	Heizungshebel
34	6 274 202 086	Deckblech	1	
35	1 008 311 817	Schraube M 8x16	8	
36	5 558 248 820	Verschlußstopfen	2	
37	1 008 311 517	Schraube M 8x12	4	
38	1 290 619 018	Scheibe 8	4	
39	6 266 002 185	Abdeckblech	1	
40	6 274 001 089	Bolzen 30x100	2	
41	1 007 311 919	Schraube M 8x70	2	

Vorderwagen, Hinterwagen, Pendel-Knickgelenk  
Front carriage, rear carriage, oscillating center pivot part  
Châssis AV, châssis AR, articulation centrale oscillante

ab Ger.-Nr. 20/527  
bis Ger.-Nr. 20/566

Bild-Nr. Fig. Fig.	Bestell-Nr. Spare part No. No. de pièce de rechange	Benennung Denomination Dénomination	Anzahl Qty. Quant.	Bemerkungen Remarks Observations
42	1 212 251 011	Mutter	4	
43	6 266 002 011	Lagerhälfte	2	
44	1 045 311 553	Schraube	4	
45	6 274 202 189	Bolzen	1	einschl. Pos. 46-48
46	1 557 909 026	Schlüsselring	2	
47	5 361 324 500	Knotenkette	m	
48	5 605 186 500	Klappsplint	1	
49	5 653 123 600	Schmutzfänger	2	
50	6 266 002 189	Deckel vorne rechts	1	
51	5 378 628 390	Kappe	1	
52	5 653 297 200	Rückstrahler	2	75
53	6 266 034 003	Schlauchhalter	1	
54	6 266 034 007	Lasche	1	
55	6 266 034 009	Distanzstück	2	
56	1 007 311 824	Schraube	2	M 10x60
57	1 008 311 923	Schraube	2	M 10x25
58	1 900 003 717	Rohrschelle	2	28,5x25x3
59	6 266 034 020	Schlauchhalter	1	
60	5 000 095 200	Schlauchschele	2	
61	1 007 707 969	Schraube	2	Baggerbefestigung

Vorderwagen, Hinterwagen, Pendel-Knickgelenk  
Front carriage, rear carriage, oscillating center pivot part  
Châssis AV, châssis AR, articulation centrale oscillante

ab Ger.-Nr. 20/527  
bis Ger.-Nr. 20/566

Bild-Nr. Fig. Fig.	Bestell-Nr. Spare part No. No. de pièce de rechange	Benennung Denomination Dénomination	Anzahl Qty. Quant.	Bemerkungen Remarks Observations
62	6 266 008 552	Bolzen	1	
63	4 620 536 200	Filstreifen	m	l = 2,0 m
65	5 653 537 750	Rückstrahler gelb	4	
66	1 041 311 213	Schraube M 6x20	4	
67	1 212 251 009	Mutter M 6	4	
68	6 266 008 560	Halteplatte	1	
69	6 266 008 562	Lagerrohr	1	
70	1 008 311 618	Schraube M 10x20	1	
71	1 157 707 623	Schraube M 10x20	1	
72	1 307 707 020	Scheibe 10,5	1	